

# SEEBLICK

I KW 32, 10.08.2012 | Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Kultur, Freizeit, Soziales

## «Stadler» im Locorama

Mit der Filmpremiere «1942-1962-2012 Stadler – Epochen und Zeitzeugen» von Hansjürg Oesch wird im Locorama Romanshorn am Freitagabend, 10. August, der Themenschwerpunkt «Stadler Rail – von der Stollenlokomotive zum Doppelstockzug» eröffnet. Die Ausstellung dauert bis am 28. Oktober 2012.

Der Romanshorner Filmer Hansjürg Oesch machte sich auf die Suche nach Zeitzeugen, welche die Entwicklung der Firma Stadler erlebt – und geprägt haben. So traf er auch auf Irma Stadler. Die Witwe des Firmengründers Ernst Stadler hat das Geschäft nach dem Tod ihres Mannes erfolgreich weitergeführt. Zudem kommen im Film Mitarbeitende und Nachbarn, welche die verschiedenen Epochen hautnah miterlebt haben, zu Wort.

Anlässlich der Filmpremiere vom Freitag, 10. August, 20 Uhr, wird Hansjürg Oesch auch von den Dreharbeiten erzählen. Die Filmpremiere wird mit Musik der Dixie-Company und mit Gschwelli (ab 20.45 Uhr) umrahmt.

Der Film ist im Rahmen des Themenschwerpunkts «1942-1962-2012 Stadler Rail – von der Stollenlokomotive zum Doppelstockzug» im Locorama zu den normalen Öffnungs-



zeiten (Samstag und Sonntag jeweils 14 bis 17 Uhr) vom 10. August bis 28. Oktober zu sehen. Die Stadlergeschichte 1942-1962-2012 wird durch Modelle, Bilder und Objekte abgerundet.

### Weitere Veranstaltungen zum Themenschwerpunkt:

*Freitag, 14. September, 18 Uhr:*  
Vortrag Verkaufsleiter Urs Wieser, Stadler aktuell, Imbissmöglichkeit

*Freitag, 21. September, 18 Uhr:*  
Vortrag Aufsichtsratspräsident Benedikt Weibel, Westbahn. Musik und Nachtessen

*Freitag, 5. Oktober, 18 Uhr:*  
Vortrag Buchautor Theo Weiss, Stadlergeschichte. Imbissmöglichkeit. Schlussveranstaltung mit Anwesenheit von Irma Stadler, Gattin des Firmengründers

*Fortsetzung auf Seite 3*

**FRANZ**  
SCHMUCKSTÜCKE

**Gold- und Silberankauf**  
nur beim seriösen Goldschmied



Markus Franz, Goldschmied  
8590 Romanshorn · franzschmuck.ch  
ca. Fr. 40.-/48.50 per Gramm Feingold

**Ströbele**  
Kommunikation  
gestalten und realisieren

**Brillante Hochglanzfotos**  
Einfach und sofort ab Digi-Kamera und Foto-Handy.



Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn  
Telefon +41 (0)71 466 70 50  
www.stroebele.ch  
**Ströbele der Erfolgsbeschleuniger**



Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50





www.werbung.brueggli.ch

Bei einem Einkaufswert von Bikinis & Badeshorts: ab CHF 60.-  
gib'ts eine Sonnencreme ab CHF 150.-  
gib'ts ein paar Flipflops ab CHF 200.-  
gib'ts Sonnencreme, Insektenspray & ein Strandspiel-Set

## Mach dich sommerflott – mit fescher Bademode von Fashy

### 10. bis 17. August 2012

Die Fashy Bademode-Aktion ist gültig vom 10. bis 17. August 2012 (solange Vorrat).

#### Pier 58 by Brüggli

Hafenstrasse 58 | 8590 Romanshorn  
T: + 41 (0)71 466 95 01 | www.pier58.ch

#### Öffnungszeiten:

Di – Fr: 09.00 – 18.30 h  
Sa: 09.00 – 17.00 h

## Ströbele Kommunikation

gestalten und realisieren

Ströbele ist ein aufstrebendes Kommunikations-Unternehmen mit der ungewöhnlichen Kombination von Werbeagentur und Produktionsbetrieb. Von der Idee bis zur Realisierung entstehen hier anspruchsvolle Kommunikationsmittel.

Für den reibungslosen Zustellservice suchen wir eine/n

### Chauffeuse oder Chauffeur

in flexibler Teilzeitbeschäftigung von ca. 20%

Als Chauffeur sind Sie sich gewohnt, kurzfristige Einsätze zu meistern, die Ware bei den Kunden auszuliefern und den Lieferwagen in Schuss zu halten. Sie scheuen auch den persönlichen Kontakt nicht. Schliesslich sind Sie das wichtige Bindeglied zwischen Ströbele und unseren Kunden.

Idealerweise haben Sie eine entsprechende Ausbildung in diesem Bereich. Da aber lediglich der Führerausweis Kategorie B gefordert ist, genügen auch eine sichere und gekonnte Fahrweise mit einem Lieferwagen. Zudem bringt Sie eine kurzfristige Einsatzbereitschaft nicht aus der Fassung. Sie haben ein seriöses Auftreten, sind zuverlässig und freundlich. Wichtig ist auch die körperliche Fitness. Bei Ströbele laden und entladen Sie auch schwere Schachteln.

Wenn Ihnen diese sportliche Tätigkeit zusagt und Sie in Romanshorn oder naher Umgebung wohnen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Zuständig ist Niels Friedrich, Leiter Produktion, niels.friedrich@stroebele.ch.

Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn  
Telefon +41 (0)71 466 70 50  
www.stroebele.ch

Ströbele der Erfolgsbeschleuniger

Ab sofort kann gemietet werden:

### ein abgegrenzter Parkplatz

in der Tiefgarage Schulstrasse 4 (4d), Romanshorn

Auskunft über die Konditionen erteilt:

Anton Hugo Bleisch, Schulstrasse 4, Romanshorn  
Telefon 071 477 21 65

**kompetent.  
seriös.  
zielorientiert.**



**HEV** St.Gallen  
Verwaltungs AG

Josy Frenda  
Immobilienverkäuferin  
Tel. direkt: 071 227 42 65  
Internet: www.hevsg.ch



Fortsetzung von Seite 1

## Zur Geschichte der Firma Stadler

Schwierige Zeiten erlebte der Firmengründer Ernst Stadler in den frühen 1940er-Jahren, als Aufträge zwar vorhanden, die Finanzierung der nötigen Investitionen in die Produktion aber denkbar schwierig war. Private Geldgeber konnten nur teilweise an die Stelle der restriktiven Banken treten. Es musste in fremden Werkstätten produziert werden, wie beispielsweise bei Escher-Wyss in Zürich. Um- und Neubauten von Elektrolokomotiven zum Teil mit Akkumulatorenbetrieb für Bau- und Werksbahnen, wie etwa die Ziegelei in Gettnau – das waren die Arbeiten der kleinen Werkstätte in Freienbach in den 1940er-Jahren. Umbauten auf dieselelektrischen Betrieb erfolgten verbreitet in den 1950er-Jahren.

Mit immer grösseren Aufträgen – auch aus dem Ausland, beispielsweise von der spanischen Staatsbahn RENFE – wurde der Bau einer neuen Werkstätte dringlich. Man wurde im thurgauischen Bussnang unter tatkräftiger Unterstützung des seinerzeitigen Gemeindefreiwirtschafters fündig. Neubauten von Schneeschleudern, dieselelektrischen Rangierlokomotiven etc. sowie der Bau von dieselelektrischen und rein elektrischen Triebwagen wurden hier ab den 1960er-Jahren durchgeführt. Kunden wurden in den 1980er-Jahren zunehmend die öffentlichen Bahnen, insbesondere die Mittel-Thurgau-Bahn.

## Neue Ära begann vor 15 Jahren

1997 begann eine neue Ära mit der Entwicklung des ersten dieselelektrischen Gelenktriebwagens GTW für die Mittel-Thurgau-Bahn. Der GTW wurde als modulares Fahrzeug entwickelt, um die verschiedenen Anforderungen bezüglich Spurweite, Lichtraumprofil und Transportkapazität optimal abdecken zu können. Mit weit über 500 verkauften Zügen wurde er eines der erfolgreichsten Fahrzeuge. Der Flirt – flinker leichter innovativer Regionaltriebzug – wurde erstmals für die SBB 2004–06 gebaut. Daneben entwickelte Stadler auch die leistungsfähigen Zweispannungstriebzüge für die Rhätische Bahn zum Einsatz auf dem Stammnetz und über den Berninapass.

Die ab 2009 gebaute Kompaktlokomotive für den Rangierdienst SBB zeichnet sich durch Kompaktheit, grosse Zugkraft und Leistung sowie optimale Sicht- und Arbeitsbedingungen für das Bedienpersonal aus.

Stadler Pankow wurde innerhalb der Stadler Rail Group das Kompetenzzentrum für die Entwicklung von Strassenbahnen, die weltweit ausgeliefert werden. Hier werden auch das Regio-Shuttle RS1 für die Deutsche Regionalbahn, heute Veolia/ Alpha Trains, Flirt für das «Nord Ost Hessen Netz» oder DOS-TO für die Ostdeutsche Eisenbahn-Gesellschaft (ODEG) gebaut.

Spektakuläres jüngstes Fahrzeug ist die elektrische Zahnrad-/Adhäsionslokomotive He 4/4

für Eisenerzzüge von São Paulo zum Hafen von Santos in Brasilien. Zwei dieser Fahrzeuge können in Mehrfachtraktion 850 Tonnen Anhängelast über eine 104%-Rampe befördern. Sie sind in der Lage, bei höherer Geschwindigkeit 50% mehr Last als die alten Lokomotiven zu transportieren. ●

*Locorama Erlebniswelt  
Dr. Gerda Leopold-Schneider*

## Gemeinden & Parteien

# Wir gratulieren

Am Dienstag, 31. Juli, hat **Antonietta Ferri** im Regionalen Pflegeheim ihren **90. Geburtstag** gefeiert.

Am Dienstag, 7. August, durfte **Berta Rohner-Saller** im Alterswohnheim Neukirch-Egnach die Glückwünsche zum **90. Geburtstag** entgegennehmen.

Am Mittwoch, 8. August, konnte **Gertrud Rusch-Jäger** im Haus Holenstein ihren **90. Geburtstag** feierlich begehen.

Wir gratulieren den Jubilarinnen ganz herzlich und wünschen für die Zukunft alles Gute, Gesundheit, Glück und Wohlbefinden! ●

*Gemeinderat Romanshorn*



### Pfarrkreise

Bei der evang. Kirchengemeinde gelten wieder die beiden Pfarrkreise.

Weiter gehts auf Seite 5.



### Weltrekord

Des SCR möchte den Weltrekord im Aquafitness brechen.

Weiter gehts auf Seite 13.



### Begeisterter Empfang der Wasserratten

Geschafft – vom Grimsel bis zum Bodensee!

Weiter auf Seite 14.

## Gemeinden & Parteien

Seiten .....3 bis 7

## Kultur, Freizeit, Soziales

Seiten ..... 1 bis 3, 8 bis 14

## Wellenbrecher

Seite ..... 5

## Wirtschaft

Seiten ..... 8 und 15

## Leserbriefe

Seiten .....7 bis 8

## Impressum

### Herausgeber

Politische Gemeinde Romanshorn

### Amtliches Publikationsorgan

Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

### Erscheinen

Jeden Freitag gratis in allen Romanshorer und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.– (Schweiz) abschliessen.

### Entgegennahme von Textbeiträgen, bis Di. 8 Uhr

Gemeindekanzlei Romanshorn  
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn  
Fax 071 466 83 82, seeblick@romanshorn.ch

### Koordinationsstelle der Texte

Regula Fischer, Seeweg 4a, 8590 Romanshorn  
Telefon 071 463 65 81

### Entgegennahme von Inseraten, bis Mo. 9 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35  
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50  
Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch

GEMEINDE  ROMANSHORN

**AUFNAHME IN DEN ALTLASTENKATASTER**

Mit Entscheidung vom 17. Juli 2012 hat das Amt für Umwelt, gestützt auf Art. 32c Abs. 2 des Bundesgesetzes über den Umweltschutz und § 14 des Gesetzes über die Abfallbewirtschaftung, die Parzellen Nrn. 968 und 2733, Grundbuch Romanshorn, unter der Register-Nr. 4436 S 33 in den Kataster der belasteten Standorte des Kantons Thurgau aufgenommen. Mit Datum der Publikation wird die Bewilligungspflicht für Eingriffe und Abparzellierungen sofort rechtswirksam.

Romanshorn, 10. August 2012

GEMEINDE  ROMANSHORN

**BAUGESUCHE**

**Bauherrschaft**

Polizeikommando des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 325, 8501 Frauenfeld

**Grundeigentümer**

Zürich Anlagestiftung, Austrasse 46, 8045 Zürich

**Bauvorhaben**

Erneuerung Funkanlage (Polycorn)

**Bauparzelle**

Kreuzlingerstrasse 16, Parzelle Nr. 893

**Bauherrschaft/Grundeigentümer**

Verein Brüggli, Hofstrasse 5, 8590 Romanshorn

**Bauvorhaben**

Neubau Wohnheim, Montage Sonnenkollektoren

**Bauparzelle**

Hofstrasse 10a, Parzelle Nr. 2782

**Bauherrschaft/Grundeigentümer**

Genossenschaft Alterssiedlung und Altersheim Romanshorn, Holzensteinerstrasse 36, 8590 Romanshorn

**Bauvorhaben:** Montage Sonnenkollektoren

**Bauparzelle:** Holzensteinerstrasse 36, Parzelle Nr. 807

**Bauherrschaft/Grundeigentümer**

Venuti Marco John, Hinterwiesenstrasse 7, 8590 Romanshorn

**Bauvorhaben:** Wohnhausanbau mit Tiefgarage

**Bauparzelle:** Hinterwiesenstrasse 7, Parzelle Nr. 2552

**Planaufgabe**

vom 10. August bis 29. August 2012  
Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

**Einsprachen**

Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen.



AVR Arbeitgebervereinigung  
Romanshorn und Umgebung



**Podiumsgespräch  
Pro und Contra BTS+OLS**

Montag, 13. August 2012,  
im autobau™ Romanshorn,  
ab 17.30 Uhr, Podium 19 Uhr.

Spannende Diskussionsrunde mit Politikern,  
Fachleuten und Betroffenen.  
Daneben Infostand und viele Attraktionen  
rund um die Elektro-Mobilität.

Das detaillierte Programm: [www.avr-romanshorn.ch](http://www.avr-romanshorn.ch)

GEMEINDE  ROMANSHORN

**ALTPAPIERSAMMLUNG**

**Samstag, 11. August 2012**

Verein: Skiclub

Bereitstellung des Altpapiers:

- Das Sammelgut ist am Samstag **bis spätestens 8.00 Uhr** und **gut sichtbar am Strassenrand** bereitzustellen. So helfen Sie mit, dass die Fahrzeuge die Gebiete nicht mehrmals abfahren müssen.
- Das Papier ist gebündelt bereitzustellen; nicht in Tragtaschen und dergleichen.
- Karton ist separat zu falten und zu binden; ganze Schachteln werden nicht mitgenommen.
- Papierschnitzel sind in durchsichtigen Plastiksäcken bereitzustellen. Andere Säcke werden nicht mitgenommen.
- Tetrapackungen, Plastik, Kleber usw. gehören nicht in die Altpapiersammlung. Diese Abfälle sind mit dem Haushalt-Kehricht zu entsorgen.

Für allfällige Rückfragen an den Verein melden Sie sich bitte unter folgender Telefonnummer: 071 463 10 09



Kommen Sie mit

und begleiten Sie uns am

**18. August 2012**

zur Besichtigung der Produktionsstätte  
des FLYER in Huttwil

**FLYER**  
Innovation in Mobility



Auskunft und Anmeldung bei:



Alleestr. 54 · 8590 Romanshorn · Tel. 071 463 17 44  
www.veloneuhaus.ch

**Ströbele**  
Kommunikation  
gestalten und realisieren

### Persönliche Momente festhalten

Mit einem Poster erlebt man sie immer wieder neu.



Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn  
Telefon +41 (0)71 466 70 50  
www.stroebele.ch  
**Ströbele der Erfolgsbeschleuniger**

SEEBLICK  
Beste Fotokopie der Schweiz

Sparen Sie sich  
den Ausrufer.

Mit einem  
Seeblick-Insert  
erreichen Sie  
alle 6000 Haus-  
haltungen von  
Romanshorn und  
Salmsach.



Weitere Infos:  
Ströbele Kommunikation  
8590 Romanshorn  
Telefon 071 466 70 50  
www.stroebele.ch



### Tag der offenen Tür für Hundehalter

**Am 11. August 2012 von 10 bis 12 Uhr**

lädt der Kynologische Verein Romanshorn alle interessierten  
Hundehalter von Romanshorn und Umgebung zu einem Tag der  
offenen Tür ein.

Kommt mit eurem vierbeinigen Kameraden und lernt uns kennen!

**Wo:** Gaswerkstr. 2, Romanshorn (neben ARA)

**Was:** Informationen zum Übungsangebot  
zum Sachkundenachweis (SKN)  
(SKN = gesetzlich vorgeschriebener Kurs)  
zur heutigen Hundehaltung allgemein  
(z.B. erforderlicher SKN-Kurs vor dem Erwerb eines Hundes)  
Ausprobieren unseres Hindernisparcours  
Gemütliches Zusammensein  
(Klubhaus ist geöffnet!)

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Erscheinen.

Der Vorstand

Parkplätze beim Klubhaus vorhanden;  
bitte das Gelände mit **angeleintem** Hund betreten!

Die Firma Schmidhauser AG ist ein Romanshorne Unternehmen,  
welches sich mit der Entwicklung von energieeffizienten und  
umweltschonenden Antriebstechniken beschäftigt. Zur Ergän-  
zung unseres aufgestellten Teams suchen wir eine/n

### Mitarbeiter/in Hausdienst

30 – 40 Std. pro Monat

Die Reinigungsarbeiten finden Dienstag + Freitag abends und  
am Samstagvormittag statt. Nach Abschluss unserer Bau-  
arbeiten kommen noch leichte Umgebungsarbeiten sowie die  
Schneeräumung im Winter hinzu.

#### Wir erwarten:

- Positive Einstellung und Teamgeist
- Gute Auffassungsgabe und exakte Arbeitsweise
- Motiviert und zuverlässig
- Flexibel, belastbar und pflichtbewusst
- Gute Deutschkenntnisse
- (Führerausweis Kat. B von Vorteil)

#### Wir bieten:

- Zeitgemässe Entlohnung
- Festanstellung
- Firmenanschluss

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau C. Ebnetter gerne zur  
Verfügung. Tel. 071 463 38 63 werktags von 09.00 – 10.30 Uhr.  
Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre kompletten  
Bewerbungsunterlagen an:

**Firma Schmidhauser AG** . z. Hd. Frau C. Ebnetter  
Obere Neustrasse 1 . 8590 Romanshorn

## Wir gratulieren

Franziska Huser arbeitet seit 4. August 1997 auf der Gemeindeverwaltung Romanshorn und führt seit 1. Oktober 2006 kompetent und umsichtig das Steueramt.

Der Gemeinderat gratuliert herzlich zum 15-Jahr-Dienstjubiläum und dankt für die gute Zusammenarbeit. ●

*Gemeinderat Romanshorn*

## Neue Mitarbeiterin im Jugendtreff

Die Sommerpause ist vorbei: Seit Mittwoch, 8. August, ist der Jugendtreff wieder geöffnet. Zum Team gehört neu auch Tanja Schubiger.

Die Lücke in der offenen Jugendarbeit ist geschlossen. Seit 8. August verstärkt Tanja Schubiger das Team. Tanja Schubiger ist Sozialarbeiterin FH und freut sich zusammen mit Treffleiterin Brigitta Spälti auf viele spannende Begegnungen mit den Jugendlichen. ●

*Gemeindekanzlei*



## Antwort auf Leserbrief

Sehr geehrte Frau Bader  
In Ihrem Leserbrief im Seeblick vom 20.07.2012 schreiben Sie, dass Sie gem. Tierschutzgesetz Ihren Hund täglich eine Stunde frei laufen lassen müssen.  
Im heutigen sowie im in der Vernehmlassung stehenden Tierschutzgesetz steht folgender Artikel:

**Art. 66 Bewegung:** *Hunde müssen täglich im Freien und entsprechend ihrem Bedürfnis ausgeführt werden. Soweit möglich sollen sie sich dabei auch unangeleint bewegen können.*

In den Parkanlagen und den umgebenden Grünflächen, die im Besitz der Gemeinde sind, ist diese Möglichkeit im Sommer nicht gegeben, da die Gemeinde keine weiteren unbebauten Grundstücke besitzt, und nur über diese kann sie bestimmen, kann sie diese Auslaufmöglichkeit für Hunde nicht anbieten.

Ich denke aber, dass unsere Gemeinde, im Gegensatz zu städtischen Agglomerationen, genügend Raum hat, wo Hunde auch unangeleint ausgeführt werden können.

Ich hoffe nicht, dass wir bei den Hundebesitzern strengere Massstäbe ansetzen als bei

den übrigen Parkbenutzern, das wäre wirklich nicht in Ordnung. Es ist Auftrag der Securitas, auf die Einhaltung von Regeln zu achten und diese gegebenenfalls durchzusetzen. Gerne werde ich sie auf die von Ihnen vorgebrachten Missstände aufmerksam machen. Kaum in den Griff zu bekommen ist das leidige Thema mit dem Abfall, da sind wir als Gesellschaft und als Vorbild für unsere Kinder speziell gefordert. ●

*Markus Fischer, Gemeinderat  
RESSORT Öffentliche Sicherheit*

## Arbeitsintegration unerwünscht!

Die Meldung ging durch die Presse, dass der Kantonsrätin Barbara Müller ein Laptop als Hilfsmittel verweigert wurde, den diese für ein effizientes Arbeiten dringend gebraucht hätte. Mich wundert nicht, dass das Bundesgericht die Beschwerde gegen diesen negativen Entscheid der IV-Stelle abgeschmettert hat. Es treffen da Welten aufeinander. Hier die Welt der Menschen mit Behinderung, die um elementare Bedürfnisse wie Integration in die Arbeitswelt und Existenzsicherung kämpfen. Dort die Welt der Richter, die staatlich vollversorgt, in unkündbarer, hoch angesehener Stellung einer gut bezahlten Arbeit ohne jeglichen Leistungsdruck nachgehen dürfen.

Mit den Opfern ihrer weltfremden Erkenntnisse müssen sich die Richter nicht auseinandersetzen, sie sehen diese ja nicht einmal. Das Schlimmste, was sie beruflich zu fürchten haben, ist die schriftliche Rüge einer Aufsichtsinstanz. Auf die Justiz zu setzen, ist daher der falsche

Weg. Erfolgreicher scheint es mir, Druck auf die kantonalen Instanzen auszuüben. Für die kleinräumige Leistungsverweigerungspolitik der IV-Stelle Thurgau wird ja die Rechnung in Form steigender Sozialkosten präsentiert.

All die Menschen mit Behinderung, denen zum einen eine Arbeitsfähigkeit attestiert wird, denen aber die notwendigen Ausbildungen, die Arbeitsvermittlung und die Hilfsmittel verweigert werden, um auch eine Stelle zu erhalten, verursachen Sozialkosten (z.B. Ergänzungsleistungen). Die IV-Stellen brüsten sich damit, sie würden Tausende in den Arbeitsmarkt integrieren. Alles nur ein Lügengebilde: Es gibt keinen Hinweis auf längerfristige Integrationserfolge der IV-Stellen. Im Gegenteil: Die deutsche Wirtschaftssendung «Plus-Minus» recherchierte, wie viele ältere und teilweise behinderte Arbeitssuchende, die in einem Hochglanzprospekt zu Arbeitsintegration aufgeführt waren, heute noch eine Stelle haben. Es war eine einzige Person! Alle andern wurden

wieder entlassen, nachdem die Startförderung ausgelaufen war. Auch in der Schweiz würden entsprechende Recherchen zum gleichen Ergebnis führen.

Helfen Sie also, Druck zu machen, damit auch Menschen mit einer Behinderung Arbeit und Auskommen haben. Als Prämien- und Steuerzahler kann es Ihnen nicht gleich sein, dass Sie eine stetig wachsende Behinderungsverwaltungsbürokratie durchfüttern und trotz rasant steigender Kosten im Falle einer eigenen Behinderung ohne Versicherungsschutz dastehen. Verhindern Sie auch die IV-Revision 6b. Diese würde die fehlgeleitete Politik gegen Menschen mit Behinderung unnötig und wider besseres Wissen noch einmal verschärfen. Dies zu unser aller Nachteil und nur zum Vorteil von selbstherrlichen Bürokraten und geldgierigen Gefälligkeitsgutachtern. ●

*Hanspeter Heeb, Romanshorn, Vereinigung der Gelähmten, Ostschweiz*

## Gratulation zum erfolgreichen Lehrabschluss

Vier Jahre lang haben die Lehrlinge in der Firma Biro Edwin Bischof AG, Romanshorn, die Kompetenzen für die Berufe Informatiker, Polymechniker sowie Kunststofftechnologie erlernt. Wir freuen uns mit unseren Lehrlingen über das positive Resultat der Lehrabschlussprüfung und wünschen ihnen alles Gute und viel Erfolg auf dem weiteren Lebensweg. ●

*Biro Edwin Bischof AG*



Von links: Brunner Sebastian (Informatiker), Merz Marvin (Polymechniker), Ajvazaj Dardan (Polymechniker), Narinnok Sarot (Kunststofftechnologie), Lenherr Patrick (Kunststofftechnologie)

Kultur, Freizeit, Soziales

## Velo-Börse vor dem slowUp!

**Am 18. August organisiert die SP Romanshorn wiederum eine Velo-Börse!**

### Annahme

von noch fahrtüchtigen Vehikeln wie Velos, Roller, Anhänger, Trotinetts, Inliner, Rollbretter, Dreiräder, Tandems etc. etc. (und Zubehör) am Freitag, 17. August, zwischen 16.30 Uhr und 19.00 Uhr, bei der Aula der Primarschule (Rebsamenschulhaus). Der Preis wird durch den Eigentümer festgesetzt, 20% verbleiben bei der SP Romanshorn, welche diesen Betrag an eine gemeinnützige Institution vergibt.

### Verkauf

am Samstagmorgen, 18. August, von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr bei der Aula der Primarschule (Rebsamenschulhaus). Bis 11.30 Uhr können der Gewinn bzw. die nicht verkauften Gegenstände abgeholt werden.

Organisiert wird die Velobörse wiederum vom Team des SP-Flohmarktes an der Hafenstr. 1.

Der Flohmarkt hinter dem Dalmei-Modehaus ist am Freitag, 18.00 bis 20.00 Uhr, sowie am Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr, trotzdem geöffnet! ●

*SP, Mirjam Thierbach*



## Kein Geld zurück

Wir wollten, wie in den letzten Jahren auch, die Stimmung am Sommerfest geniessen und begaben uns zu Fuss Richtung See. Das Wetter passte und wir freuten uns auch auf die etlichen (Fr)esstände, den Lunapark und weitere Attraktionen. Höhe Panem befand sich die Kasse, die bereits schon ab 15 Uhr den Eintritt von Fr. 15.– bei einer Grösse ab 1,30 Meter verlangte. Bisher war es ja so, und das fanden wir auch okay, dass wenn man das Gelände vor einer Zeit verliess, einen Teil des Eintritts zurückerhielt. 2 oder 3 Franken behielt sich der Verein zurück, was ich auch okay finde. Dass nun aber NEU kein Geld mehr zurückerstattet wird und der Eintritt bereits ab 15 Uhr gilt, wurde leider nirgends geschrieben. In der Presse, Werbung, wurde gross mit familienfreundlichen Preisen wie in den letzten Jahren geblufft!! Nichts von Geld-zurück-Garantie... aber auch nichts davon, dass dies ab diesem Jahr nicht mehr gilt! Einmal mehr ist Romanshorn unehrlich!! Von wegen familienfreundlich! Als Hinweis: Am Fantastical in Kreuzlingen zahlt man keinen Eintritt (mehr)! ●

*Adrian Bertolaso*

## Wer glaubt an Rückbau?

Dass mit dem Bau von BTS und OLS ein enormer Kulturlandverlust verbunden wäre, ist nun auch in den Köpfen der Wirtschaftsvertreter angekommen. Und sie haben selbstverständlich auch gleich die passende Lösung des Problems parat, nämlich den Rückbau von bestehenden Strassen!

Sie behaupten allen Ernstes, dass der Landverbrauch durch den Bau der beiden Strassen auf diese Weise «kompensiert» werden kann! Ja, wer bitte glaubt denn an so etwas? Haben diese Herren wirklich das Gefühl, mit dieser Idee den Strassengegnerinnen und -gegnern den Wind aus den Segeln zu nehmen? Denken sie wirklich, sie können die Stimmbevölkerung für dumm verkaufen?

Soll unser Kulturland wirklich geschont und nicht durch neue Achsen zerschnitten werden, so gibt es nur eines: Am 23. September Nein stimmen und damit der Variante der Umweltverbände zum Durchbruch verhelfen! Damit würde nicht nur weniger Land verbraucht und die verkehrsgeplagte Bevölkerung schneller entlastet, sondern auch kein zusätzlicher Verkehr angezogen und die Zersiedlung verhindert. Was wollen wir mehr? ●

*Maya Iseli*

## Kulturspaziergang – Kunst im öffentlichen Raum

**Am Samstag, 18. August, findet der nächste Romanshorner Kulturspaziergang statt. Themenschwerpunkt dieser Führung ist die Kunst im öffentlichen Raum.**

Der Kulturspaziergang findet am Samstag, 18. August, statt. Start ist um 10 Uhr beim Mocmoc auf dem Bahnhofplatz. Max Brunner wird sich mit Kunstobjekten im öffentlichen Raum beschäftigen. Der Schwerpunkt dieser informativen, spannenden Führung wird bei Kunstwerken im Seepark, in der alten Kirche und in der katholischen Kirche liegen. Lassen Sie sich überraschen, was Romanshorn kulturell alles zu bieten hat.

Der Kulturspaziergang ist für alle Teilnehmer kostenlos und findet bei jeder Witterung statt. Die Kulturkommission Romanshorn freut sich über viele interessierte Besucher. ●

*Stadtmarketing Romanshorn*

## Jugendfellnähkurs

Zum ersten Mal führt die Fellnähgruppe Romanshorn nach den Sommerferien einen Jugendfellnähkurs durch.

In diesem Kurs hast du die Gelegenheit, mit einer Kursleiterin von Fellnähen Schweiz Fellgegenstände zu nähen. Es können Jugendliche im Alter von 11 bis 18 Jahren teilnehmen.

Der Kurs findet in der Kantonsschule Romanshorn von 17.30 bis 20.30 Uhr statt. Start ist am Freitag, 24. August und er dauert sechs Abende, Kosten 30 Franken inklusive Material. Weitere Auskunft und Anmeldung bei Daniela Scherrer, Mattenweg 2, Romanshorn, Telefon 071 461 28 18. ●

*Daniela Scherrer*

## Es lebe die WG!

Am Dienstag/Mittwoch, 14./15 August, um 20.15 Uhr; Originalversion mit d/f-Untertiteln, ab 12 Jahren, Regie: Stéphane Robelin. Mit Jane Fonda, Géraldine Chaplin, Guy Bedos, Claude Rich, Pierre Richard, Daniel Brühl

Fünf langjährige Freunde, fünf Charaktere, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Claude: der ewige Liebhaber. Annie und Jean: sie bürgerlich und angepasst, er immer noch politischer Aktivist. Und Jeanne und Albert: die Feministin und der Bonvivant. Trotz aller Gebrechen und Tücken, die mit dem Alter einhergehen, fühlen sie sich eigentlich noch vital, voller Energie. Um dem Altersheim zu entgehen, entwickeln sie einen kühnen Plan.

Sie werden zusammenziehen und unter einem Dach gemeinsam den Rest ihres Lebens verbringen. Um das Miteinander in der Wohngemeinschaft leichter zu gestalten, heuert Jeanne den jungen Studenten Dirk an, dessen Anwesenheit verborgene Wünsche und bislang streng gehütete Geheimnisse an den Tag bringt ...

Ein wunderbar warmherziger Film. ●

*Kino Modern*

## Drahtgefässe

Draht formt sich zu Kreisen. Diese werden zu filigranen Gefässen. Gefässe, die zu blühen scheinen, wie geheimnisvolle Blumen aus einer zeitlosen Welt.

Die Idee dieser Arbeiten habe ich in zwei Jahren gestalterischer Weiterbildung FFR in St.Gallen entwickelt. In den folgenden künstlerischen Auszeiten: drei Monate Reisen in Nordeuropa, Atelieraufenthalt in einer Klausur der Kartause Ittingen TG und in den zwei Monaten Atelieraufenthalt in Ligurien arbeitete ich mit Papier, mit Pflanzen oder grösseren Altmetallstücken weiter und es entstanden diverse Themen-Ausstellungen dazu.

Seit Anfang 2010 wohne ich in Bern-Bümpliz Süd und arbeite zeitweise als integrative Förderungslehrerin. In meinem Atelier arbeite ich, ausser mit Draht und Papier, zurzeit auch mit Tiefdruck, Malerei und Fotografie.



Die Ausstellung im Botanica&Galerie für Erdkunst/Alleestrasse 64 ist vom 14. bis 16. August jeweils von 14.00 bis 19.00 Uhr geöffnet, die Künstlerin ist am Dienstag, 14. August, anwesend. ●

*Botanica&Galerie*

## Aktuelle Chor-Angebote

Mit dem Schuljahresbeginn wird auch in evang. Romanshorn wieder zum frohen Singen aufgerufen – und dies gleich in zweifacher Hinsicht.

Der Kirchenchor trifft sich am kommenden Dienstag, 14. August, um 19.45 Uhr, traditionellerweise im Singsaal des Berglischulhauses in Salmsach. Geübt wird hauptsächlich für den gemeinsamen Auftritt mit dem Kath. St.-Johannes-Chor am Eidg. Bettag vom 16. September und für den Erntedank-Sonntag vom 30. September in Salmsach. Ein besonderer musikalischer Leckerbissen erwartet die Sängerinnen und Sänger sicher mit der Einstudierung und Aufführung des von Roman Lopar, eigens zum Auftakt der Jubiläumsfeierlichkeiten 100 Jahre Katholische Kirche St. Johannes Romanshorn, arrangierten Chorsatzes «Ein Haus voll Glorie schauet», der innerhalb der Bettags-Festmesse zur Erstaufführung gelangt.

Die Projekt-Kantorei startet mit ihrer ersten Probe am Donnerstag, 16. August, um 19.45 Uhr im Saal des evang. Kirchgemeindehauses in Romanshorn. Ihr musikalisches Ziel sind der Gottesdienst und die Abend-

musik zum Ewigkeitssonntag vom 25. November in der evang. Kirche Romanshorn. Zur Aufführung gelangen ausschliesslich Chorwerke von Felix Mendelssohn Bartholdy, hauptsächlich aus seinen Oratorien «Paulus» und «Elias». Unterstützend und ergänzend mitgetragen wird dieses Projekt von der Romanshorn Hauptorganistin Miroslava Grundelova.

Beide Chor-Angebote stehen allen Sangesfreudigen und -mutigen offen! Sie sind herzlich eingeladen, sich auf die erfrischende und belebende Erfahrung des gemeinsamen Chorsingens einzulassen! Übrigens: Auch im Kirchenchor ist ein projektweises Mitmachen möglich; dieser probt neu nicht mehr nur im Berglischulhaus Salmsach, sondern – je nach Auftrittsort – auch in Romanshorn (evang. Kirchgemeindehaus).

Für weitere Informationen die Chor-Angebote in evang. Romanshorn betreffend steht der zuständige Chorleiter Markus Meier gerne zur Verfügung: 052 203 94 45, floemeier@bluewin.ch. ●

*Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach*

## Kunstaussstellung verlängert

Die Kunstaussstellung «Farbenspiel» wird bis zum Samstag, 6. Oktober, verlängert. Täglich sind von 8 bis 17 Uhr im Foyer und Café Giardino des Regionalen Pflegeheims Romanshorn 40 Bilder von Heidi Wogrin zu besichtigen. ●

*Regionales Pflegeheim Romanshorn*

## Hafenkonzert der Romis-Örgeler

Am Dienstag, dem 14. August, unterhalten wir Sie gerne bei schönem Wetter ab 19.30 Uhr mit bekannten Melodien. Wir sehen uns bei der See-Tankstelle und freuen uns auf Ihren Besuch. ●

*Romis-Örgeler, Hans Lenzin*

## Strassenscheuchen-Workshop

Am Samstagmorgen, 18. August, ab 8.30 Uhr wird ein Strassenscheuchen-Workshop veranstaltet. Kommen Sie und Ihre Kinder vorbei. Bringen Sie verschiedenes Material mit wie: Besen, Hüte, Mäntel, Federn... Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Wir basteln dann Strassenscheuchen, die hoffentlich die geplanten Schnellstrassen BTS-OLS vom schönen Thurgau fernhalten. Treffpunkt: Familie Heuberger, Wilenstr. 4, 9322 Egnach ●

*Brigitte Ladner*



## Boccia-Bar am Romanshorner Hafen

Zum Ausklang der Ferienzeit findet am Freitag, 10. August, ab 18.30 Uhr wieder die Boccia-Bar am Romanshorner Hafen statt.

Wenn das Wetter weiter so mitspielt, steht spannenden Diskussionen und packenden Spielen nichts im Weg!

Das Boccia-Bar-Team verwöhnt Hungrige mit feinen Sachen, und auch für Getränke und ein feines Dessert wird gesorgt. Wir freuen uns auf viele Spielfreudige und einen gemütlichen Abend. ●

*Das Boccia-Bar-Team*

## Erfolgreiches Sommerlager der Cevi

39 Kinder und 13 Leiter der Cevi-Jungchar Romanshorn machten sich auf den Weg nach Frümsern SG ins Sommerlager.

Während einer kurzen Wanderung konnten sich die Kinder innerhalb der Lagergruppe gegenseitig kennenlernen, bevor es auf dem Lagerplatz darum ging, die Zelte zu beziehen und einzurichten. Hierbei gab es spektakuläre Konstruktionen wie Schuhgestelle, Wäscheleinen oder ganze Vorzelte aus Militärbüchsen, welche als Aufenthaltsraum dienten. Gemütlich eingerichtet stand die erste Runde Siedlergame an, in welcher die Kinder während des ganzen Lagers mit den in Lagersportblöcken gewonnenen Punkten Strassen und Siedlungen erbauen und somit Land und Rohstoffe erschliessen konnten – wie im Spiel «Die Siedler». In den von Leitern angebotenen Workshops konnten die Kinder wahlweise kleine Schiffe bauen, filzen, Fische räuchern und essen sowie Bilder

in Blech ritzen, was zu wahrhaftigen Kunstwerken geführt hat. Während der stillen Zeit jeweils am Morgen wurde in kleinen Gruppen über eine Geschichte in der Bibel gesprochen, womit die Kinder mehr über Gott in Erfahrung bringen konnten. Obwohl es öfters geregnet hat, war die Stimmung unter den Lagerteilnehmern sehr gut, was auch Andrea Michel und ihrem Küchenteam zu verdanken ist. Andrea Michel gibt nach zehn Jahren Verantwortung in der Lagerküche die Kelle weiter. Die Cevi-Jungchar Romanshorn bedankt sich bei ihr für ihre Mitarbeit und wünscht ihr alles Gute. Wohl genährt durften die Kinder nach einer spannenden Woche ihre Eltern am Bahnhof in Romanshorn in die Arme schliessen. Die Leiter der Cevi-Jungchar Romanshorn bedanken sich bei allen Freiwilligen, die sich für dieses Sommerlager eingesetzt haben. ●

*Das Cevi-Team Romanshorn*



## Edelmetall für SCR-Sharks

**Im Jubiläumsjahr des SCR ist für die Schwimmabteilung ein Traum in Erfüllung gegangen. An nationalen Titelkämpfen erschwammen sich die SCR-Sharks mit einem Medailenset und neun Diplomen ein historisches Resultat und ein tolles Geburtstagsgeschenk für den Verein.**

### SCR-Sharks an NSM in Topform

Mit drei Schwimmerinnen und drei Schwimmern nahm der Schwimmclub Romanshorn an der Nachwuchs-Schweizer-Meisterschaft in Basel teil. Die jungen Sportler zeigten dabei, dass sie exakt zum Saisonhöhepunkt in Topform sind: Mit einer Silber- und einer Bronzemedaille sowie sieben Diplomen für eine Platzierung unter den acht Besten erzielten die SCR-Sharks im Jubiläumsjahr des Schwimmclubs ein sensationelles Mannschaftsergebnis und machten dabei in der nationalen Schwimmspitze auf sich aufmerksam.



Jahrelang hat Bastian Narr (96) seinem grossen Ziel, einer Medaille an den Nachwuchs-Schweizer-Meisterschaften, alles untergeordnet, ist dafür Hunderte von Kilometern geschwommen. Dass es bei einem perfekten Rennen in seiner Paradedisziplin 1500 m Freistil dieses Jahr klappen könnte, blieb vorerst ein Geheimnis zwischen Schwimmer und Trainern. So konnte er am ersten Wettkampftag ohne Druck von aussen an den Start gehen. Und die akribisch einstudierte Taktik ging voll auf. Bastian erschwamm sich in einem packenden Rennen mit einer persönlichen Bestzeit von über 11 Sekunden den Vize-Jugend-Schweizer-Meister-Titel und damit die erste SCR-Medaille an diesen Meisterschaften seit Janine Chanton 1994 ebenfalls in Basel.

Angespornt durch die Superleistung des grossen Bruders und unterstützt durch die zahl-

reich angereisten Romanshorer Fans doppelte die 13-jährige Enya Narr am nächsten Tag nach: In ihrer Lieblingsdisziplin Delfin gewann sie in einem Fotofinish-Finale über 200 m die Bronzemedaille. Auch sie konnte diesen Erfolg in der Powerdisziplin nur mit einer deutlichen Bestzeit realisieren. In derselben Disziplin erreichte Larina Schindler (98) bei ihrer ersten Teilnahme den Final und klassierte sich im achten Schlussrang. Bereits zuvor schwamm sie bei ihrem ersten NSM-Start über 800 m Freistil wohl das beste Rennen ihrer bisherigen Schwimmkarriere und verbesserte sich um 25 Sekunden. Felix Morlock trumpfte in den Rückendisziplinen über 100 und 200 m gross auf und unterbot mit zwei persönlichen Bestzeiten die Limiten für das Regionalkader der Ostschweiz klar. In beiden Rennen belegte er den hervorragenden fünften Schlussrang und hat sich nun in allen Rückendistanzen in der Schweizer Jahrgangsspitze etabliert. Der jüngste Teilnehmer des SCR, Lorenz Brühlmann (00), zeigte einmal mehr, dass er über 100 m Brust mit der nationalen Spitze mithalten kann. Bei seiner ersten Teilnahme bewies er Nervenstärke, qualifizierte sich für den Final und wurde sensationeller Fünfter. Flavia Schildknecht (98) verpasste über 400 m Freistil und 100 m Rücken trotz neuer persönlicher Bestzeiten den Einzug ins Finale knapp.

### Sieg für Bastian Narr an der Open-Water-SM

Ein Wochenende später fanden im Strandbad in Rorschach die Schweizer Meisterschaften im Open Water statt. Neben der amtierenden Weltmeisterin über 10 km, Swann Oberson, welche sich hier den letzten Feinschliff für ihre Olympiateilnahme holte, waren auch sieben Schwimmerinnen und vier Schwimmer vom Schwimmclub Romanshorn am Start. Bei 19° Wassertemperatur und wegen der Bise ziemlich unruhigem See zeigten die Romanshorer, dass sie auch mit dem See bestens vertraut sind und nicht nur im Pool hin und her schwimmen können.

In der Kategorie über 3000 m der 15- bis 16-Jährigen triumphierte dabei Bastian Narr (16) mit einem ungefährdeten Start-Ziel-Sieg. Bereits kurz nach dem Start setzte er sich an die Spitze des Feldes und kontrollierte seine Verfolger auf der ersten Runde des zweimal zu absolvierenden Kurses. Auf der zweiten



Runde konnte er dann seinen Vorsprung sogar noch deutlich ausbauen und schwamm als klarer Sieger durch das Ziel. Bastian bestätigte mit diesem tollen Rennen die Silbermedaille, welche er eine Woche zuvor an der Nachwuchs-SM über 1500 m gewonnen hatte, eindrücklich und bewies einmal mehr, dass er über die Langdistanzen zu den besten 16-Jährigen der Schweiz zählt. Mit dieser sensationellen Leistung sicherte sich Bastian neben dem inoffiziellen Schweizer-Meister-Titel auch gleich noch die Qualifikation für das Regionalkader der Ostschweiz – herzliche Gratulation!

Weitere Diplome für Platzierungen unter den besten Acht erschwammen sich Enya Narr (13) als 5., Roger Weyermann (17) als 8. und Harald Senn (45) als 6. in ihren jeweiligen Alterskategorien. Roger verabschiedete sich mit diesem Diplom von einer langen aktiven Schwimmkarriere und wird als Trainer seine Erfahrungen weitergeben. Knapp an einem Diplom vorbei schwamm die 15-jährige Julia Abächerli, die den Kurs auch in einer tollen Zeit absolvierte.

Ebenfalls gratuliert der SCR allen, die am «Open Water Rennen für alle» über 1500 m teilgenommen und diese Strecke im See gemeistert haben: Noa-Anastasia Wapp, Fabiana Bötschi, Naemi Hug, Lorenz Brühlmann, Tanja Moser und Susanne Brühlmann. ●

SCR, Antoinette und Thomas Gerber

## J+S-Kids-Programm

**J+S-Kids-Programm für aktive, sportbegeisterte Kids!!! (grosser Kindergarten / 1. Klasse)**

Mach mit in unserem Kids-Programm und lerne nebst dem Handballspielen noch viele weitere Sportarten kennen! Eishockey / Reitsport / Badminton / Kanu / HipHop / Schwingen / Fussball / Unihockey / Leichtathletik / Funsport / Spielplausch

Jede dieser Sportarten lernst du mit einem ausgebildeten J+S-Kids-Trainer kennen – und ganz nebenbei lernst du auch noch richtig gut Handballspielen!

... und, hast du Lust, viele spannende Sportarten zu erfahren und auszuprobieren, neue Freunde zu finden, dich zu bewegen und dabei einfach Spass zu haben?

Kein Problem – melde dich noch heute an – wir starten nach den Sommerferien!

Wie, wo, wann, alles findest du unter:  
[www.hcromanshorn.ch](http://www.hcromanshorn.ch)

*Handballclub Romanshorn*

## «Entli do»

Enten, Gold und 25 Kinder und Jugendliche spielten während einer Woche die Hauptrollen im Sommerlager von Jungwacht/Blauring Romanshorn: Am Sitterufer bei Leutswil in der Nähe von Bischofszell verbrachten sie ihre Tage in einem Zeltlager. Geländespiel, Besuchsabend mit Gottesdienst, Seifenrutschbahn und Biwakieren wurden zu weiteren Höhepunkten während der abwechslungs- und erlebnisreichen anderthalb Wochen.

*Markus Bösch*



## Kanuten auf dem Greifensee

Zwei Dutzend junge Kanutinnen und Kanuten des Kanu-Clubs Romanshorn trainierten während einer Woche mit einem Dutzend Nachwuchsleuten aus Rapperswil und Schaffhausen auf dem Greifensee. Unter der bewährten Leitung von Andi Diethelm und zehn Betreuern des KCRo wurde

täglich zwei- oder dreimal bei teils sehr guten Bedingungen gepaddelt. Die Mädchen und Knaben sind damit für die Schweizer Meisterschaften, die Anfang September in Romanshorn stattfinden, gut vorbereitet.

*Kanuclub, Peter Gubser*



## Unihockey-Nachwuchs gesucht ...

**In etwas mehr als einem Monat starten die Barracudas in die neue Unihockeysaison. Nebst der Damen- und den drei Herrenmannschaften werden auch vier Juniorenteams dem kleinen weissen Kunststoffball mit den 26 Löchern nachrennen und um Meisterschaftspunkte kämpfen. Dazu gehören auch die kleinsten «Fischli», die 8- bis 11-jährigen D-Junioren.**

Bis kurz vor den Sommerferien zählte das jüngste der Nachwuchsteams aber gerade mal fünf Spieler und einen Goalie. Nach einer spontanen Flyer-Aktion in der Primarschule konnten nochmals zwei bis drei interessierte Junioren zu einem Schnuppertraining begrüsst werden.

Eine Teilnahme am Meisterschaftsbetrieb ist jedoch erst ab einer Mannschaftsgrösse von ca. acht bis zehn Spielern sinnvoll, weshalb nun nochmals ein Mitgliederaufruf gestartet wird.

Das Training der D-Junioren (Jahrgänge 2001–2004) findet ab 17. August jeweils am Freitagabend von 18.30 bis 20.00 Uhr in der unteren Reckholdern-Turnhalle statt. Interessierte Knaben und Mädchen können sich auf der Vereins-Homepage [www.uhcbarracudas.ch](http://www.uhcbarracudas.ch) für ein Schnuppertraining anmelden oder unverbindlich bei einem Training hereinschauen.

*UHC Barracudas, Patrick Schempp*



## Armin Limacher gewinnt Schachturnier

An den Schweizer Meisterschaften finden jeweils auch Turniere für mittelstarke und gute Klubspieler statt. Anlässlich der Austragung 2012 konnte der Romanshorne Armin Limacher den Titel bei den guten Klubspielern (das Hauptturnier II) gewinnen.

### Mit Glück und Können zum Turniersieg

Es ist das erste Mal, dass ein Thurgauer Spieler dieses Turnier gewinnt. Limacher war zwar als einer der Turnierfavoriten gestartet, bei rund 100 Teilnehmern ist ein Sieg aber immer schwierig. Zudem spielen viele Junioren mit, die teilweise in kurzer Zeit grosse Fortschritte machen und deshalb viel besser spielen, als es ihr aktuelles Ranking erwarten lässt.

Mit seinem beherzten Spiel reihte Armin Limacher Punkt an Punkt. In der vierten Runde fügte er dem späteren Dritten, Martin Germann, dessen einzige Niederlage zu. In der fünften Runde kam es zum Spitzenspiel gegen den starken Junior Robin Sierra

der Schachgesellschaft Winterthur. In dieser Partie leistete er sich den einzigen Schnitzer und verlor in einer taktischen Abwicklung entscheidend Material. Das Wettkampfglück lachte aber Limacher anschliessend wieder. So verlor Robin Sierra in der sechsten Runde gegen den bärenstarken Junioren Thomas Goldi. Diesen wiederum besiegte Limacher überraschend in der Schlussrunde. Wahrscheinlich hatten dem U12-Junior, angesichts der guten Aussichten auf den Turniersieg, etwas die Nerven versagt.

### Weitere Thurgauer Erfolge

Die Schweizer Meisterschaft in Flims verlief auch sonst für viele Thurgauer erfolgreich. So erreichte der Frauenfelder Bruno Zülle im Feld der Spitzenspieler hervorragende 5½ Punkte aus 9 Spielen und reihte sich in der Rangliste mitten in den internationalen Meistern und Fide-Meisterspielern ein. Bei den mittelstarken Klubspielern (Hauptturnier III) errang der Weinfelder Junior Lukas Hutter den guten fünften Rang gleich vor

dem Romanshorne Senior Alfred Meier-Manetsch, beide mit 5½ Punkten aus 7 Partien. ●

*Schachclub, Hanspeter Heeb*



## Mitmachen und Teil des neuen Weltrekordes sein!

In der Westschweiz wurde gerade ein Weltrekord in Aquafitness aufgestellt. 177 Personen machten mit. In Romanshorn ist genau das schon länger geplant. Nun gilt es, am 25. August den Rekord zu brechen.

177 Aquafitness-Teilnehmende – das gilt es jetzt zu toppen. Denn was Nyon kann, kann Romanshorn bestimmt besser. Deshalb auf ins Seebad, damit der aktuelle Weltrekord gleich wieder überboten werden kann! Will die Ostschweiz diesen Rekord brechen, müssen sich am Samstag, 25. August, mindestens 178 Teilnehmer ins Wasserbecken zwingen. Jetzt besteht die einzigartige Gelegenheit, Teil eines neuen Weltrekordes zu sein.

### SCR will Weltrekord brechen

Der Weltrekordversuch in Aquafitness war schon länger geplant. Umso erstaunter war der Schwimmclub Romanshorn, als er die Schlagzeile in der Zeitung «Der Sonntag» entdeckte: 354 Beine für das Guinness-Buch der Rekorde. Im Rahmen der Schweizer

Schwimm-Meisterschaften Ende Juni wurde in Nyon der neue Weltrekord in Aquafitness aufgestellt. 177 Personen machten am Aquafitness-Kurs im Schwimmbad mit. Das gilt es nun zu überbieten, will der Schwimmclub Romanshorn wie geplant im Guinness-Buch stehen. Treffpunkt ist um 17 Uhr im



*Der Schwimmclub Romanshorn will den Weltrekord in Aquafitness brechen: mindestens 178 Teilnehmer im 50-Meter-Becken.*

50-Meter-Becken des Seebads Romanshorn. Bei Live-Musik wird gestrampelt. Jeder kann mitmachen! Einzige Bedingung ist, schwimmen zu können. Es findet bei jeder Witterung statt. Der Schwimmclub Romanshorn freut sich auf zahlreiche Teilnehmer.

### Spiel, Sport und Spass

Nebst dem Weltrekordversuch hat der sportliche Anlass Cool@Pool reichlich mehr zu bieten.

Schwimmprofis messen sich mit Laien, es wird der Rutschbahnkönig gesucht, der Nachwuchs von TriStar spielt gegen die Auswahl aus Kreuzlingen, Politiker versuchen ihr Können gegen Unternehmer, es gibt Zumba-Fitness und Festwirtschaft. Der Gruppenwettkampf ist für die ganze Familie und alle anderen Wasserratten gedacht. Dazu ist eine Anmeldung erforderlich. Für Reservationen und das detaillierte Programm: [www.scromanshorn.ch](http://www.scromanshorn.ch). ●

*Schwimmclub Romanshorn*

## Begeisterter Empfang der Wasserratten

Romanshorn hat den fünf Wasserratten einen herzlichen Empfang geboten. Rund 400 Personen verfolgten am 20. Juli die Einfahrt der vom Schweizer Fernsehen auserwählten Protagonisten und freuten sich über das stimmungsvolle Spalier des Kanu-Clubs Romanshorn.

Die fünf Wasserratten, die ihre abenteuerliche Reise am 2. Juli am Grimsensee begonnen haben, sind am 20. Juli um die Mittagszeit von rund 400 begeisterten Zuschauerinnen und Zuschauern im Hafen von Romanshorn empfangen worden. Das

Fernsehteam und die fünf Wasserratten, die nicht weniger als 400 Kilometer und 2000 Höhenmeter ohne Motorenkraft überwunden haben, zeigten sich vom stimmungsvollen und sehr herzlichen Empfang am Ziel begeistert. «Die Einfahrt ging unter die Haut», freute sich Wasserratte Marcel Gasser. Nach Schweiz-Aktuell-Moderator Michael Weimann hat der grosse Publikumsaufmarsch in der Stadt am Wasser alle Erwartungen übertroffen. Während der Kanu-Club für einen gebührenden Willkommensgruss auf dem See verantwortlich zeichnete und die Wasserratten auf ihrem selbst gebauten

Gefährt an der Gemeindegrenze zwischen Uttwil und Romanshorn abholte, sorgte der Yacht-Club am Hafen für kulinarische Leckerbissen. Mit den «Wasserratten» und der atemberaubenden Wasserreise vom Grimsensee bis nach Romanshorn hat das Schweizer Fernsehen auch in diesem Jahr eine erlebnisreiche Sommerserie produziert. Von Montag bis Freitag ist auf SF1 täglich um 19 Uhr über die eindrücklichsten Erlebnisse und spektakulärsten Abschnitte berichtet worden. ●

Gemeindekanzlei



Wirtschaft

## Pier 58 macht sommerflott

Vom 10. August bis zum 9. September erfreut Pier 58 seine Kundschaft mit attraktiven Aktionen zu fescher Bademode, bequemen Freizeitschuhen oder wind- und wetterfesten Jacken. Dabei steht jede Woche ein anderes Produkt im Fokus. Den Aktionsstart macht die freche Bademode von Fashy.

Pier 58 ist ein flotter Freizeitladen mit erstklassigen Produkten, der bekannt dafür ist, Familien und junge Freizeitler immer wieder zu überraschen und mit Erlebnistagen zu erfreuen – ob mit Offtrack Cruising, Walking-Anlässen oder Skate-Board-Events. Diesmal macht Pier 58 alle Sommerliebhaber sommerflott.

**Flipflops, Sonnencreme oder Strandspiel-Set**  
Zu jeder Sommer-Aktion beschenkt Pier 58 seine Kunden mit Produkten, die sie sommerflott machen: Wer Bademode von Fashy ab einem bestimmten Wert kauft, erhält Flipflops, Sonnencreme oder ein Strandspiel-Set geschenkt und kann damit den Hochsommer in der Badi oder am See feiern. Gegen den Herbst hat Pier 58 auch etwas in petto: wind- und wetterfeste Jacken für Wanderlustige, die bei jedem Wind und Wetter ihren Ausflug zelebrieren. Mehr zu dieser Aktion gibt es in der Ausgabe vom 24. August oder auf der Webseite [www.pier58.ch](http://www.pier58.ch).

**Den Letzten beissen die Krokodile oder Mücken**  
Vom 17. bis 24. August 2012 widmet Pier 58 seine Sommer-Aktion dem Krokodil, genauer den peppigen Freizeitschuhen von Crocs. Man kennt sie noch als bequeme Schuhe zum Reinschlüpfen für Garten und Terrasse. Mittlerweile gibt es diverse Modelle, die weit über die Freizeit hinausgehen und für einen schicken Look sorgen. Auch bei dieser Aktion gibt es sommerflotte Produkte dazu – unter anderem was zum Spielen, was zum Sonnen oder was gegen Mücken, damit einen nur die Krokos beissen und nicht die Mücken. ●

Pier 58

# RAIFFEISEN

## 100 Jahre Vertrauen schafft Zukunft

# Romanshorner Agenda

### 10. August 2012 bis 17. August 2012

#### Jeden Freitag

– 8.00–11.00 Uhr, Wochenmarkt,  
Allee-/Rislenstrasse

#### – Ausleihzeiten Gemeindebibliothek:

Dienstag 14.00–18.00 Uhr  
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr  
Freitag 9.00–11.00, 14.00–19.00 Uhr  
Samstag 10.00–12.00 Uhr

#### – Ausleihzeiten Ludothek

Dienstag 15.30–17.30 Uhr  
Freitag 15.30–17.30 Uhr  
Samstag 9.30–11.30 Uhr  
Während den Schulferien bleibt die Ludothek geschlossen.

– Museum am Hafen: Sonntag, 14.00–17.00 Uhr  
– autobau Erlebniswelt: Sonntag, 10.00–17.00 Uhr  
– jeden Montag ab 18.30 Uhr Boulespielen am Hafen  
– Bilderausstellung «Farbenspiel», Seeblickstrasse 3, Regionales Pflegeheim  
– ganze Woche: Cineopenight, Festwiese Romanshorn

#### Freitag, 10. August

– 17.15–1.30 Uhr, Bregenzer Festspiele «André Chénier», Romanshorn, SBS Schifffahrt AG  
– 19.00–23.30 Uhr, Boccia-Bar, Boccia-Platz am See  
– 19.30–22.00 Uhr, Bildbetrachtung zum Wettbewerbsthema, Museum am Hafen, Fotoclub Romanshorn  
– 20.00–22.00 Uhr, Locorama, Egnacherstr. 1, Romanshorn

#### Samstag, 11. August

– 7.00–16.00 Uhr, Floh-, Sammler- und Antikmarkt, am Hafen  
– 9.00–17.00 Uhr, Clubregatta, vor dem Gemeindehafen, Yacht-Club Romanshorn  
– 13.30–15.00 Uhr, Kräutersträusse binden, kath. Pfarreiheim, Kath. Pfarrei Romanshorn  
– 14.00–17.00 Uhr, Locorama, Egnacherstr. 1, Romanshorn  
– 17.00–23.00 Uhr, Clubfest, Clubrestaurant zur MOLE, Yacht-Club Romanshorn  
– 18.30 Uhr, Gottesdienst mit Kräutersegnung, kath. Kirche, Kath. Pfarrei Romanshorn  
– 19.30 Uhr, Kreuzlinger Seenachtsfest, Romanshorn, SBS Schifffahrt AG

#### Sonntag, 12. August

– 10.15 Uhr, Maria-Himmelfahrt – Gottesdienst mit Kräutersegnung, kath. Kirche, Kath. Pfarrei Romanshorn  
– 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen  
– 14.00–17.00 Uhr, Locorama, Egnacherstr. 1, Romanshorn  
– 21.00–22.30 Uhr, Das Festkomitee, vor alter Kirche Romanshorn, Laientheater «Badener Maske»

#### Dienstag, 14. August

– 19.30–21.00 Uhr, Romis-Örgeler, bei der See-Tankstelle

#### Donnerstag, 16. August

– Open-Match-Race-Schweizer-Meisterschaft, vor dem Gemeindehafen, Yacht-Club Romanshorn  
– 7.00–20.00 Uhr, Klubreise auf die Rigi, Klub der Älteren

#### Freitag, 17. August

– Open-Match-Race-Schweizer-Meisterschaft, vor dem Gemeindehafen, Yacht-Club Romanshorn  
– 17.15–01.30 Uhr, Bregenzer Festspiele «André Chénier», Romanshorn, SBS Schifffahrt AG  
– 19.15–22.30 Uhr, Barca Italiana, Romanshorn, SBS Schifffahrt AG

**Einträge für die Agenda direkt über die Homepage der Gemeinde Romanshorn eingeben oder schriftlich mit Art der Veranstaltung, Zeit, Ort und Veranstalter an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn melden. Es werden nur Veranstaltungen aufgenommen, welche durch Romanshorner Vereine, nicht gewinnorientierte Organisationen oder öffentliche Körperschaften organisiert werden.**



#### Zu verkaufen

Zu verkaufen an ruhiger Lage, 2 km vom Seeentfernt: **4½-Zimmer-Eigentumswohnung, Parterre**, Fr. 530'000.–. Auskunft: **Mobile 078 827 12 27**

#### Gesucht

Gesucht: **Hauswart im Nebenamt** für 1 Mehrfamilienhaus. Bitte melden Sie sich unter **Mobile 079 421 24 90**.

#### Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen	Fr. 20.–
jede weitere Zeile	Fr. 4.–
«Entlaufen, Gefunden Gratis abzugeben...» bis 5 Zeilen	Gratis



**Sonntag, 12. August**, 9.30 Uhr, Gottesdienst in Romanshorn mit Dekan Pfr. Tibor Elekes. Verabschiedung von Pfr. Werner Pfister und Amtseinsetzung Pfr. Ruedi Bertschi. Anschl. Apéro.

**Dienstag, 14. August:** 10.00 Uhr, Gespräch über der Bibel. 19.45 Uhr, Probe Kirchenchor.

**Mittwoch, 15. August:** 12.00 Uhr, Mittagspausch, Anmeldung: Tel. 071 463 47 84. 15.00 Uhr, Heimgottesdienst, Pflegeheim. 17.15 Uhr, Meditation. 20.00 Uhr, Männerpalaver.

**Donnerstag, 16. August:** 8.30 Uhr, Salmsacher Zmorge 65+. 10.00 Uhr, Heimgottesdienst, Bodana. 19.45 Uhr, Probe Projektkantorei, KGH.

**Vorschau: Sonntag, 19. August:** Familiengottesdienst in der Salmsacher Bucht.

Weitere Angaben: [www.refromanshorn.ch](http://www.refromanshorn.ch)

#### Kleinanzeigen Marktplatz

#### Diverses

**REINIGUNGEN – UNTERHALTE**, Wohnungen/Treppenhäuser/Fenster/**Umgebungsarbeiten** und Hauswartungsarbeiten. **A.G.Reinigungen**, Mobile 079 416 42 54.

**SCHUHREPARATUREN – TEXTILREINIGUNG**, D. Camelia, **Bahnhofstrasse 3**, 8590 Romanshorn. Schlüsselservice / Lederreparaturen / Messer und Scheren schleifen. Für ältere Leute auf Wunsch auch Bring- und Abholservice. Telefon 071 463 10 37.

**Computer-Hilfe und -Reparatur.** Haben Sie Probleme mit Ihrem PC oder Notebook? Kommen Sie vorbei. **Web-Laden Electronics**, Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn, **Telefon 071 460 20 55**.

Wir bieten Ihnen **Computerkurse** in verschiedenen Bereichen an, **für Anfänger und Fortgeschrittene**. Weitere Informationen unter [www.web-laden.ch](http://www.web-laden.ch) oder **071 460 20 55**. **Web-Laden Electronics**, Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn.

#### wenn der Compi spinnt!

**PC-Fachhändler ferocom ag**  
Amriswilerstrasse 1, «Hub-Kreisel»  
**offen: Di–Sa 9.00–13.00 Uhr**  
danach Telefon: 079 4 600 700

#### Amway-Produkte mit 100% WIR

Portofreie Lieferung von Amway-Produkten in Romanshorn und Umgebung  
**Telefon: 071 511 33 35**  
**E-Mail: [info@tbd-reinhard.ch](mailto:info@tbd-reinhard.ch)**

**Durchblutungsstörungen?** Testen Sie die durchblutungsfördernde physikalische Gefässtherapie BEMER. Einfachste Anwendung auch zu Hause. Auskunft bei **Hugo Müller**, dipl. Naturheilpraktiker, Carl-Spitteler-Str. 7, 8590 Romanshorn, Telefon 071 971 47 22

# PRAXISÜBERGABE

Am 6. Juli 2012 beendete ich meine berufliche Tätigkeit und trat in den Ruhestand.

Ich übergab meine Praxis am 1. August 2012 meiner langjährigen und erfahrenen Mitarbeiterin

**Frau Verena Stäuble-Sutter**

Adresse und Telefon bleiben gleich:

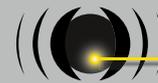
**Ergotherapie Romanshorn**

Kindergartenstrasse 11  
8590 Romanshorn  
Telefon 071 463 36 59

Für die gute Zusammenarbeit und das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanke ich mich herzlich und bitte Sie, dieses auch meiner Nachfolgerin zu schenken.

Monika E. Ludwig

Telefon 071 463 28 28  
www.karoag.ch



**KARO**  
Kabelfernsehen Romanshorn AG

## Zeit, Geld und Nerven sparen

**Tripleplay:**

- Grenzenlos surfen.
- Grenzenlos fernsehen.
- Grenzenlos telefonieren.



**Schon ab Fr. 59.- pro Monat**

## Bachmann ImmobilienTreuhand GmbH

### Verwaltung und Vermarktung von Immobilien

Carl-Spitteler-Strasse 4    Telefon 071 463 72 61  
8590 Romanshorn            E-Mail info@bachmann-fc.ch

## Fusspflege & Pedicure

Montag, Mittwoch und Donnerstag auch für externe Kunden im Regionalen Pflegeheim Romanshorn  
*Silvia Schönenberger*  
Telefon 071 244 94 17, 071 466 06 18

## Grosses Grillsortiment in allen Preislagen!



### Carna Center Oberaach

Im Schöllipark, 8587 Oberaach  
Tel. 071 410 02 46, www.carnacenteroberaach.ch

Aktionen gültig bis 14. August 2012

## Mehr Fleisch fürs Geld

<b>Rindsfilet</b> Südamerika	kg	<b>47.80</b>
<b>Kalbsvoressen mager</b> Schweizer Fleisch	kg	<b>19.80</b>
<b>Poulet-Cordon bleu</b> Beutel 1 kg, tiefgekühlt, Ungarn	kg	<b>9.80</b>
<b>Pferdemostbröckli</b> Schweizer Produkt	kg	<b>29.80</b>

Alles solange Vorrat / Preisänderungen vorbehalten



**Sanierungsbedarf? Fragen Sie den Profi!**

**oekoheizung.ch**



**071 455 15 55**  
Roggwil ■ Arbon ■ Tübach ■ Romanshorn

